雲華埠小姐選美會二月舉行
主辦機構公佈候選佳麗資料

（本報訊）由溫哥華華埠獅子會舉辦的一九九二年度華埠小姐選美會，定於三月十四日在溫哥華貿易及會議中心舉行，十四位進入決賽的佳麗已經開始接受連串的嚴格訓練，務求以最佳狀態，角逐華埠小姐的后冠。

本報將一連數天，分別刊登由大會方面發出的佳麗玉照及背景資料。首先介紹一至五號佳麗的簡歷：

一號周秀珊（Susan Chow），贊助機構爲京士威汽車中心。周小姐芳齡十九歲，是一名營業助理，並且在蘭嘉拉學院進修，間時喜歡聽音樂、寫詩、跳舞及打排球。她的志願是希望能在卑詩大學取得商科、科學或者日文學位。

二號黃雨翠（Maureen Wong），贊助機構爲加拿大信託公司。

黃小姐芳齡二十二歲，畢業於卑詩理工學院，主修商科，志願是擁有自己的生意。

黃小姐嗜好包括閱讀、攝影、跳健康舞、打排球、網球、滑水及滑雪等。

三號宋蔥蕙（Elaine Sung），贊助機構爲列治文豐田汽車公司。

宋小姐芳齡二十三歲，是西門菲莎大學三年級學生，主修生物科學，她希望能成爲一位驗光配鏡師。在課餘時，宋小姐喜歡購物、游泳、打羽毛球、打網球及交朋友。

四號雷詠華（Genna Louie），贊助機構爲加拿大國際航空公司。

雷小姐芳齡二十一歲，是卑詩大學商科四年級學生，課餘喜歡跳健康舞及聽音樂。畢業後她希望能在城市土地經濟方面發展。

五號伍麗儀（Racquel Ng），贊助機構爲高達史密夫國際地產公司。

伍小姐芳齡二十歲，在菲律賓出生，三歲時與父母移民至溫哥華，現時是杜格拉斯學院一名學生。她希望取得心理學學位而成爲一個心理學家。伍小姐課餘除了在加拿大超級士多（Superstore）做兼職之外，亦喜歡户外活動、購物及結交朋友。（待續）

四號雷詠華

三號宋蔥蕙

二號黃雨翠

一號周秀珊

五號伍麗儀

烏克蘭總統宣佈三分一戰術核武已經撤出烏克蘭

（莫斯科廿四日電）烏克蘭總統克拉夫丘克一月廿四日在基輔宣佈，百分之三十五的戰術核武器已撤出烏克蘭。

克拉夫丘克還宣佈，烏克蘭決定建立一支廿二萬人的軍隊。這比烏克蘭早些時候宣佈的建軍數量減少了約一半。

克拉夫丘克是在同廿三日來訪的法國外長迪馬會談時說這番話的。會談時，雙方討論了雙邊關係、和平利用原子能、控制核武器等問題。

在迪馬訪問期間，兩國外長簽署了有關兩國建立外交關係和發展領事關係等文件。

法國外長廿四日已離開基輔前往明斯克訪問。

省長會議召開一天哈國認爲時間太短

（加新社紐約訊）正在美國訪問的卑詩省長哈國謂，光是開一次全國省長會議是解決不了加拿大的經濟問題的。

哈國的上述這番說話是針對首相穆倫尼上週在渥太華宣佈將在二月十日舉行一次全國省長會議。

哈國謂省長們原先希望開兩天的會議，以便訂出一個全國經濟發展戰略。

哈國認爲，貿易，地區發展，就業訓練等問題都是要同時解決的。

他對記者謂，會議僅開一天，這是不够的，他明言對此會議感到不高興。

哈國謂省長們廿四日電）烏克蘭總統克拉夫丘克一月廿四日在基輔宣佈，百分之三十五的戰術核武器已撤出烏克蘭。

克拉夫丘克還宣佈，烏克蘭決定建立一支廿二萬人的軍隊。這比烏克蘭早些時候宣佈的建軍數量減少了約一半。

克拉夫丘克是在同廿三日來訪的法國外長迪馬會談時說這番話的。會談時，雙方討論了雙邊關係、和平利用原子能、控制核武器等問題。

在迪馬訪問期間，兩國外長簽署了有關兩國建立外交關係和發展領事關係等文件。

法國外長廿四日已離開基輔前往明斯克訪問。

過去一年拒收拒付GST餐館東主可能被當局起訴

（乃磨加新社廿五日電）乃磨市一名餐館東主，在過去一年拒絕向顧客徵收及不向政府繳交貨品及服務稅（GST），可能即將面臨起訴。

加拿大稅局人員，上週五曾造訪該名餐館東主路迪，要他在二月二十五日前向稅局呈交其過去一年的營業紀錄。

如果路迪不遵照指示的話，將可能被罰款一千至二萬五千元，或者罰款及監禁十二個月以下。

路迪表示，如他繼續拒收及拒付GST，他亦很想知道稅務局計劃怎樣做。他說，他無意遵照稅務局的要求。以前政府曾要求他登記及將營業收據呈交，但均被他拒絕。

路迪計劃向憲法律師徵詢意見。

日首相在國會上演說對二次戰爭侵略罪行表示深切反省與遺憾

（東京一月廿四日電）日本首相宮澤喜一廿四日在國會衆參兩院全體會議上表示，日本對戰爭時期在亞太地區的行爲表示「深刻的反省和遺憾之意」。

宮澤首相是在廿四日開幕的日本第123屆通常國會上作施政方針演說時說這番話的。他說，日本應當注意認識過去的歷史問題，亞太地區的人們在過去的一個時期裏，親身體驗了由日本的行爲造成的難以忍受的痛苦和悲傷。他再次表示深刻反省和遺憾之意。他說，日本要正視過去的事實，正確對下一代進行歷史教育，以使日本不再重走過去的錯誤道路。

宮澤在談到最近因受賄而被捕的自民黨國會議員阿部文男一案時，表示要改革選舉制度，争取實現「不需要金錢的政治活動」。

卑詩省保養公路工人與資方達成協議復工

（加新社溫哥華廿五日電）卑詩內陸的保養公路工人，與資方達成臨時合約協議後，已經返回工作崗位。

資方艾金道路服務公司東主李沙勞表示，公司與三百八十名員工是於上週五早上達成協議。

他說，工人對臨時合約的結果感到滿意，他們已復工。他指出，「事件獲得解決，我們亦很欣慰。」

該臨時協議仍有待工人們（卑詩省政府僱員聯盟會員）正式核准才生效。該批負責維修保養卑詩省內陸多條主要公路的工人，是於上週一開始罷工，幾條公路包括高千夏那公路因此而須要封閉。

今次工潮的仲裁員萊迪亦表示，很高興勞資雙方在最後關頭能達成臨時協議。

廖暉重申中國政府一貫堅持公民出入境應通過合法途徑

（北京一月二十五日電）國務院僑務辦公室主任廖暉今天上午在北京會見法國華僑俱樂部副主席楊明時重申，中國政府一貫堅持公民出入境應通過正當合法的途徑。

廖暉是在楊明談到一些非法移民在法國的活動時作此表示的。

廖暉說，中國自一九七九年以來，對公民出入境實行來去自由的政策，爲通過正當、合法渠道出境的公民提供方便，多年來行之有效，已成爲改革開放的重要組成部份。但是，非法移民不僅損害了中國的形象，威脅到華僑、華人的生存環境，而且使中國和當地國的正常友好關係受到影響。中國政府堅決反對非法移民。

楊明此次是爲了籌備法國華僑俱樂部十月份的二十週年慶典來華的。

廖暉對法國華僑俱樂部的盛事表示恭賀。他說，法國華僑俱樂部一直保持光榮的傳統，特別在中國遭遇困難時，始終給予中國以難得的支持和帮助。對此。廖暉深表感謝。並表示將義不容辭地協助法國華僑俱樂部解決在籌備活動遇到的困難。

廖暉希望法國華僑俱樂部進一步增進當地僑胞的團結，推動其事業的發展，密切與所在國的聯繫，在促進中法交流方面發揮更大的作用。

重嚴益日案騙咭用信假元萬千五失損年去行銀
賬簽受接再不館餐份部華哥溫

（本報訊）騙徒利用假信用咭行騙的案件日趨嚴重，令加拿大銀行在這方面於去年損失達五千萬元，警方對此極表關注。

另一方面，由於假信用咭問題嚴重，愈來愈多溫哥華食肆被迫不再接受某種信用咭簽賬，或者要求顧客出示第二種身份證明文件。

溫哥華一間越菜餐館，及列治文一間粵菜館，已在一個月前在門外貼出告示，表示不接受Visa信用咭簽賬。

另外部分酒樓亦貼出告示，表示顧客如使用Visa咭簽賬時，必須同時出示第二種身份證明文件。

據銀行界人士透露，溫哥華市被人以假信用咭行騙的商户，以唐餐館及越南餐館的情況至爲嚴重。

加拿大皇家騎警發言人表示，警方重視假信用咭行騙案，除因爲銀行蒙受損失外，警方更担心歹徒利用假信用咭套現資金，購買槍械或招兵買馬以擴大勢力。

發言人指出，現時部份假信用咭幾可亂真，大部份假咭來自香港，亦有少量在本地製造或加工，歹徒甚至可以假冒信用咭上的水印。

他並表示，部份歹徒則將偷取回來的真咭改造，或製造一批假咭，利用假冒的磁帶，或在咭面再壓印真正的號碼，然後用作行騙商號。

發言人說，亦有部份不法商户，串同歹徒利用假咭詐騙銀行，警方亦呼籲銀行一旦發現有問題時，應禁止該商號繼續接受信用咭簽賬。

市府喜士定學會徵義工參加服務

（溫哥華訊）文化交流關係，爲雲市府於早年成立公私各界服務。

喜士定學會，是一家非牟利志願義工服務社團組織。旨在專門負責訓練僱傭就業平等、促進學會爲繼續發展，進行訓練活動，現徵求公私各界有興趣人士寄呈履歷表，參加有關諮詢服務等義工工作，以準備爲少數民族、土著、殘障人士及婦女界服務。查詢詳情：雲埠十二街西四五三號溫哥華市政府喜士定學會。

該學會董事局主席爲市長哥頓金寶，董事有陳志勳市參事等。

加拿大溫哥華愛羣總社（鴉湖鄉）通知

定於一九九二年二月八日舉行聯歡宴會，敬請全體鴉湖鄉，男女老少鄉親踴躍參加爲盼！

聯繫人
曹潤權 二九八·三八七〇
沈煥昇 三二四·六八五二
曹潤章 六八一·四四八六
劉務河 八七二·一九八七

加拿大溫哥華愛羣總社謹啓
一月廿日

Because the Good Will of those we serve is the foundation of our success. During the Holiday Season more than ever, our thoughts turn gratefully to those who have made our progress possible. We sincerely say

Thank You and Wish You All The Best For The New Year

顧客的支持和滿意，是我們成功的基礎，藉着聖誕新年的來臨，我們誠意特此致謝更祝你們

新年快樂，萬事如意

PRO-VISION MAR AGENCIES
威信實業燕梳公司同人敬賀
336 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada V6A 1P4
687－8332

我們尚有紅包（利是封）、年曆、磁石揮春，貴客如有需要請隨時到本公司辦事處索取。

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司
香港中國旅行社全資附屬機構

北京七天遊
去年推出，甚受歡迎，今年再度舉辦
$898.00
包溫哥華/北京來回機票，五晚酒店五天早餐，機場接送
出發日期：九二年二月十七日/廿八日
欲免向隅 請早定位

☆☆☆☆☆☆

竭誠爲君提供下列服務
美、加、香港、東南亞、越南及世界各地機票
星、馬、泰，越南旅行團
香港至廣州直通火車票
香港至中國各大城市包機
香港、中國世界各大城市酒店訂房
中國內地機票火車票及船票
各類長短線中國旅行團
中國越南及其他國家簽證
代售各類旅遊保險

辦理：加拿大買單·中國提貨
常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……
貨眞價實＊提貨方便＊信譽可靠＊中國境內提貨點共38個城市
地址：百老滙西街556號 電話：溫哥華區 872-8787
V5Z 1E9